

# IL PUNTO

Anno XXXI, Numero 1

giugno 2012

**Rivista semestrale della Veloscrittura TI / LO**

Presidente: Mauro Panzera, Ca' d' Rocc, 6936 Cademario  
Telefono e Fax (ab.) +41 (0)91 605 27 56 – (uff.) +41 (0)91 605 68 30  
Fax: +41 (0)91 605 68 31 E-mail: [mpanzera@bluewin.ch](mailto:mpanzera@bluewin.ch)

## Note meste



Dall'amica Gabrielle Fasnacht abbiamo appreso la feroce notizia della dipartita, avvenuta a Montreux il 10 gennaio 2012, del già presidente dell'Istituto stenografico svizzero Duployé e dello stesso Istituto presidente onorario, William

Bonnet.

William è nato il 24 agosto 1923 a Baulmes e l'abbiamo conosciuto negli ultimi anni nella sua carica di presidente dell'ISSD ai concorsi federali ASS/SSV, e poi, ancor

meglio, al Consiglio stenografico svizzero, diventato poi Interinfo Gruppo nazionale svizzero.

Nel 1995 ad Amsterdam fu nominato presidente dell'Intersteno, in quanto la Svizzera aveva inoltrato al Comitato Centrale la candidatura per l'organizzazione del Congresso Intersteno 1998, tenutosi poi a Losanna. Partecipava a tutte le riunioni del Comitato d'organizzazione e le sue proposte venivano accettate dal gremium sempre benevolmente.

All'assemblea di chiusura Losanna 1998 veniva acclamato presidente onorario dell'Intersteno.

**mp**

Ecco come Gabrielle Fasnacht ricorda l'amico William Bonnet:

**W**illiam Bonnet a été l'un de nos bons amis. Nous regrettons son départ le 10 janvier 2012, bien que cette date ait signifié la fin de ses souffrances.

Né le 24 août 1923, très tôt orphelin de mère puis de père, il fut élevé à Lausanne par ses cousins Enning qui possédaient entre autres un chalet à la montagne. Il suivit l'école tout en se consacrant au violon. Etudiant à l'Ecole supérieure de commerce, puis à l'Ecole normale.

Il épousa Emilie en 1950 avec laquelle il eut deux filles. Il les emmena en bord de

mer puis à l'océan, faisant en outre avec elles des voyages de découverte. En 1966, en famille, ce fut la Haute route (Saas Fee-Zermatt), périple beau et mémorable, puis le cap nord en 1967, en camping, les encourageant constamment aux études, aux choix et à leurs activités.

Il se voua à l'enseignement. Instituteur, maître de classe de développement à Vevey, maître professionnel en disciplines commerciales au Centre professionnel de Vevey dont il devint doyen, il se perfectionna en parallèle dans les branches sténo-dactylographiques et de

bureau informatique. Il obtint moult diplômes, brevets et prix.

Co-rédacteur du Signal sténographique, William Bonnet fut président, puis président d'honneur de l'Institut sténographique suisse Duployé. Membre et président depuis 1995 d'Intersténo, organisant des concours et des formations, puis Président d'honneur, sans oublier l'organisation en 1998 du Congrès mondial de Lausanne qui connut un immense succès.

La politique attira également William Bonnet. Il fut membre, ainsi que président du Conseil communal de Vevey. Très apprécié dans les domaines sociaux, écologiques et économiques, il fut du parti libéral, y marquant sa veine humaniste. Député au Grand Conseil vaudois, il fut également assesseur suppléant à la Justice de Paix,

tuteur de plusieurs pupilles, responsable de la Diaconie, président de l'assemblée de Paroisse, président de la commission de naturalisation.

Mais sa passion fut la montagne. Dès l'enfance au chalet l'Arole, à Gryon, il découvrit des sommets et des glaciers, avec ses parents Enning. Il faudrait compter les 4000 « faits » par William, sans compter les 3000. Membre du club alpin toute sa vie, section de Jaman, il en fut président, puis vétéran. En 1995, auteur d'une exposition « A chacun sa montagne » au Musée Jenisch, exposition du Club alpin suisse autour des peintres de la montagne.

En 2007 William Bonnet dut se résoudre à être hospitalisé à l'EMS Joli-Bois à Chamby s/Montreux. Il nous a quittés le 10 janvier 2012, mais il reste dans nos coeurs.

## Una dopo l'altra

**S**i era al 19 settembre 2009, all'assemblea ordinaria annuale, quando l'allora segretario proponeva all'assemblea di interrompere la stampa cartacea della nostra rivista a causa dei costi troppo elevati per la nostra Società. Isa proponeva di pubblicare, nel sito della Veloscrittura, integralmente i numeri de Il Punto, abolendo con ciò la spedizione ai soci che possiedono il PC e, per contro, inviando la rivista solo a coloro i quali non dispongono di Internet e a chi ne facesse richiesta. Sembrava un terremoto a ciel sereno! Eppure aveva un senso questa proposta. E pensare che la nostra rivista è allestita sulla base di volontariato!

Oggi veniamo a conoscenza che anche la "Civiltà della scrittura" (la rivista che continuava la pubblicazione che prevedeva nel 1877 "la Rivista degli Stenografi") interrompe la diffusione in cartaceo. Nella seconda pagina di copertina leggiamo, tra l'altro, nell'articolo del direttore responsabile, prof. Paolo Antonio Paganini, quanto segue: "Cari amici, fedeli lettori di "Civiltà della scrittura", questo numero 24, che conclude l'anno 2011, segna anche la fine delle pubblicazioni in cartaceo della nostra rivista, oberata da enormi e non più sostenibili spese

di produzione. L'amarezza del congedo è solo in parte mitigata dalla prospettata progettualità di continuare la diffusione online. Il piano preparatorio è già in una avanzata fase di studio. Ma di questo daremo eventualmente notizia per iscritto a tutti i nostri fedeli "Amici della Fondazione Giulietti", ai quali ribadisco la mia più cordiale riconoscenza".

E così anche la più importante rivista italiana termina un suo ciclo.

Ma questo processo non termina qui: anche la Federazione ICA, Federazione che raggruppa i docenti svizzeri delle nostre specialità, in una comunicazione ai soci ha risollevato il problema della diffusione in cartaceo delle informazioni della Federazione.

L'amico Gian Paolo Trivulzio, nel divulgare per e-mail questa notizia commentava così: "anche loro, noi li abbiamo preceduti".

Negli scorsi anni aveva già rinunciato alla pubblicazione di una rivista pure l'Istituto svizzero di stenografia Duployé.

Sicuramente questa fine di pubblicazioni cartacee non termina qui.

mp



## Intersteno-Internet-Contest

**C**ome da prassi annuale l'Intersteno organizza un campionato di scrittura alla tastiera dell'elaboratore a mezzo Internet, al quale hanno partecipato in totale 1340 concorrenti: Nelle diverse categorie hanno partecipato.

Concorso lingua materna: 1340  
Concorso multilingua: 263

Lingua Materna		Multilingua	
Categoria 0 – 12 anni	22	Categoria 0 – 12 anni	16
Categoria 13 – 16 anni	400	Categoria 13 – 16 anni	36
Categoria 17 – 20 anni	667	Categoria 17 – 20 anni	136
Categoria 21 – 99 anni	251	Categoria 21 – 99 anni	75

Da questi dati si può senz'altro parlare di un grande successo, dovuto alla tenacia degli organizzatori, primo fra tutti il nostro amico Gian Paolo.

Ed ecco i principali risultati tecnici:

<i>Pos.</i>	<i>Concorrente</i>	<i>Scuola</i>	<i>Car/min</i>	<i>Totale</i>	<i>Errori</i>	<i>%</i>	<i>Punti</i>
213	Wasser Jasmin	KvBL Liestal	402	4027	11	0.273	3477
253	Bordoni Luca	SM Mendrisio	376	3762	8	0.213	3362
427	Tedeschi Anna	SM Mendrisio	326	3263	8	0.245	2863
576	Nogic Mortea	SM Stabio	278	2785	5	0.18	2535
587	Nauer Francesca	CPC Locarno	290	2906	8	0.275	2506
604	Schwob Cindy	KvBL Liestal	303	3034	11	0.363	2484
720	Gajic Vesna	KvBL Liestal	251	2511	5	0.199	2261
740	Gianini Valeria	Ist. S. Anna Lugano	268	2682	9	0.036	2231
744	Sabatino Matteo	SM Mendrisio	277	2778	11	0.396	2288
770	Dattrino Lili	SM Morbio Inferiore	373	3736	31	0.83	2186
772	Robbiani Nicholas	SM Mendrisio	263	2631	9	0.342	2181
789	Giulini Silvano	Ist. S. Anna Lugano	276	2764	12	0.434	2164
806	Boschung Simone	Ist. S. Anna Lugano	252	2529	8	0.316	2129
817	Rezgar Keihan	Ist. S, Anna Lugano	234	2347	5	0.213	2097
820	Arifi Yilka	KvBL Liestal	279	2790	14	0.502	2090
841	Voci Anais	CPC Lugano	294	2942	18	0.612	2042
863	Demircan Gabriele	CPC Locarno	255	2551	11	0.413	2001
910	Costanheira Vanessa	KvBL Liestal	206	2068	3	0.145	1918
922	Marra Arianna	Ist. S. Anna Lugano	203	2038	3	0.147	1838
928	Cattomio Christian	SM Mendrisio	212	2127	5	0.235	1877
937	Maio Daniele	CPC Lugano	215	2152	6	0.279	1852
960	Contu Ilaria	CPC Lugano	209	2092	6	0.287	1792
966	Crivelli Tomaris	CPC Lugano	261	2615	17	0.65	1765
975	Sadiku Valon	KvBL Liestal	233	2333	12	0.514	1733
1017	Vecchi Lionel	CPC Lugano	231	2311	14	0.606	1611
1023	Kostadinova Dragana	CPC Locarno	214	2144	11	0.513	1594
1065	Rima Jonathan	SM Morbio Inferiore	200	2009	11	0.548	1455

1071	Russotti Valentina	CPC Locarno	200	2000	11	0.55	1450
1074	Blum Vanessa	CPC Locarno	229	2290	17	0.742	1440
1079	Panseri Chiara	SM Balerna	201	2014	12	0.596	1414
1102	Rasimi Taonita	CPC Locarno	201	2019	14	0.693	1319
1119	Fondi Naime	SM Mendrisio	200	2009	15	0.747	1259
1146	Schärer Lucia	SM Morbio Inferiore	208	2081	20	0.961	1081

<i>Pos.</i>	<i>Concorrente</i>	<i>Paese</i>	<i>Car/min</i>	<i>Totale</i>	<i>Errori</i>	<i>%</i>	<i>Punti</i>	<i>Lingua</i>
1	Wrona Sean	USA	784	7846	8	0.102	7446	EN
			702	7027	6	0.085	6727	NL
			683	6833	4	0.059	6633	ES
			665	6653	3	0.045	6503	DE
			656	6564	3	0.046	6414	IT
			635	6354	3	0.047	6204	FR
			534	5345	0	0	5345	FI
			520	5204	3	0.058	5054	PL
			503	5037	2	0.04	4937	RO
			506	5065	8	0.158	4665	PT
			531	5312	13	0.245	4662	HR
			413	4137	0	0	4137	HU
			457	4577	13	0.284	3927	TR
			411	4117	12	0.291	3517	SK
			411	4111	28	0.681	0	CZ
<b>Totale 15 lingue</b>							<b>76171</b>	
2	Parisi Carlo	Italia	896	8962	1	0.011	8912	IT
			640	6408	1	0.016	6358	EN
			606	6067	0	0	6067	ES
			551	5514	0	0	5514	NL(BE)
			536	5367	1	0.019	5317	FR(BE)
			536	5364	1	0.019	5314	DE(CH)
			441	4417	0	0	4417	FI
			440	4403	0	0	4403	PT
			377	3779	3	0.079	3629	RO
			351	3517	0	0	3517	HR
			323	3237	2	0.062	3137	PL
			297	2978	0	0	2978	SK
			297	2970	0	0	2970	HU
			292	2926	1	0.034	2876	CZ
			283	2835	2	0.071	2735	TR
261	2610	5	0.192	2360	RU			
<b>Totale 16 lingue</b>							<b>70504</b>	
3	Askin Celal	Turchia	761	7617	6	0.079	7317	TR
			486	4869	1	0.021	4819	EN
			485	4859	1	0.021	4809	IT
			502	5027	6	0.119	4727	NL

452	4525	0	0	4525	FR(CH)
450	4502	1	0.022	4452	FI
458	4583	3	0.065	4433	HR
460	4605	6	0.13	4305	ES
434	4345	2	0.046	4245	RO
444	4441	5	0.113	4191	PT
438	4382	4	0.091	4182	DE(CH)
411	4117	5	0.121	3867	HU
382	3826	1	0.026	3776	PL
362	3622	2	0.055	3522	SK
357	3579	3	0.084	3429	CZ
279	2797	6	0.215	2497	RU

**Totale 16 lingue**

**69096**



Schweizerischer Stenografenverband Stolze-Schrey  
 Fédération Suisse de Sténographie Stolze-Schrey  
 Federazione Svizzera di Stenografia Stolze-Schrey  
 Federaziun Svizra Stenografica Stolze-Schrey

gegründet 1859

Una nuova quest'anno: su decisione dell'assemblea dei delegati, svoltasi l'anno scorso a Thun, si è optato per tenere i campionati svizzeri di stenografia Stolze/Schrey e l'assemblea dei delegati separatamente in due luoghi diversi: i campionati svizzeri di stenografia a Gossau il 28 aprile 2012 e l'assemblea dei delegati a Winterthur il 19 maggio 2012.

Per quanto riguarda i campionati di stenografia hanno partecipanti in 56 concorrenti, di cui però 22 provenienti dalla vicina Germania. Certo che non brilliamo tanto con queste cifre.

Ecco i risultati tecnici:

#### Precisione Tedesco

<i>Pos.</i>	<i>Concorrente</i>	<i>Sezione</i>	<i>Errori</i>	<i>Nota</i>
AK	Rosmarie Koller-Keller	S. Gallo, KK	0	ecc.
2	Terese Ramseyer	Berner Stenografen. KK	0.50	6
3a	Matthias Buser	SSV EM	1	6
3b	Rösli Fischer-Rüegg	KK, Winterthur, St. Gallen	1	6
5	Urs Hollenstein	KK, St. Gallen, Winterthur	1.5	5.5

<i>Pos.</i>	<i>Concorrente</i>	<i>Sezione</i>	<i>Sillabe</i>	<i>Errori</i>	<i>Nota</i>
-------------	--------------------	----------------	----------------	---------------	-------------

#### Velocità Tedesco (Stranieri)

1	Stefan Schubert	StV Offenbach	240	0.25	6
2	Petra Dischinger	VKMB Offenbach	240	1	6
3	Volker Pringwald	StV München	240	1.25	6
4	Anita Wothe	StV Leipzig 1990	240	3	6
5	Peter Bruhn	StV D-1879 Wiesbaden	240	5.25	5

**Velocità Tedesco (Svizzeri)**

1	Mathias Buser	SSV EM	180	6.25	5
2	Astrid Koller	St. Gallen	160	0.5	6
3	Therese Ramseyer	Berner Stenografen, KK	160	9.5	4
4	Elisabeth Jacobi-Ramseyer	KK, Berner Stenografen	150	3.25	6
5	Werner Hertig	TG StV, St. Gallen	140	1.75	6

**Velocità Inglese (Stranieri)**

1	Petra Dischinger	VKMB Offenbach	180	1.25	6
2	Boris Neubauer	VKMB Offenbach, St. Gallen	180	13.5	4
3	Uwe Schwab	VKMB Offenbach	160	7.75	5
4	Peter Bruhn	StV D-1879 Wiesbaden	140	6.5	5
5	Stefan Kampfer	StV Hort Nürnberg	120	7.5	4

**Velocità Inglese (Svizzeri)**

1	Matthias Buser	SSV EM	110	0.75	6
2	Barbara Reinhart	TG StV, KK	90	0.5	6
3	Annemarie Tschumi	KK StV Zürich	90	1.25	6
4	Hanspeter Oppliger	Berner Stenografen	90	2.75	5

**Velocità Francese (Stranieri)**

1	Petra Dischinger	VKMB Offenbach	120	1	6
2	Boris Neubauer	KKMB Offenbach, St. Gallen	120	1.5	6
3	Uwe Dächert	VKMB Ofenbach	80	4.5	4

**Velocità Francese (Svizzeri)**

1	Elisabeth Jacobi-Ramseyer	KK. Berner Stenografen	120	0.75	6
2	Matthias Buser	SSV EM	90	3	5
3	Rita Weibel	Berner Stenografen	90	3.5	5
4	Therese Ramseyer	Berner Stenografen, KK	90	5.5	4
5	Barbara Reinhart	TG StV, KK	80	2	6

**Velocità Italiano (Stranieri)**

1	Boris Neubauer	VKMB Offenbach, St. Gallen	160	3.5	6
2	Stefan Kampfer	StV Hort Nürnberg	80	1.75	6

**Velocità Italiano (Svizzeri)**

1	Iris Lenz-Nadler	St. Gallen	80	0.5	6
2	Therese Ramseyer	Berner Stenografen, KK	80	0.75	6

**Velocità Spagnolo (Stranieri)**

1	Boris Neubaruer	VKMB Offenbach, St. Gallen	160	2.5	6
2	Petra Dischinger	VKMB Offenbach, St. Gallen	120	1	6
3	Stafan Kampfer	StV Hort Nürnberg	120	1.5	6
4	Uwe Dächert	VKMB Offenbach	120	7.25	4

**Velocità Spagnolo (Svizzeri)**

1	Matthias Buser	SSV EM	100	0.5	6
2	Hanspeter Oppliger	Berner Stenografen	100	4.25	5

<i>Pos.</i>	<i>Concorrenti</i>	<i>Sezione</i>	<i>Punti</i>
<b>Classifica generale (Stranieri)</b>			
1	Boris Neubauer	VKMB Offenbach, St. Gallen	329
2	Petra Dischinger	KVMB Offenbach	324
3	Stefan Kampfer	StV Hort Nürnberg	272
4	Uwe Schwab	VKMB Offenbach, St. Gallen	247
5	Peter Bruhn	StV D-1879 Wiesbaden	244
<b>Classifica Generale (Svizzeri)</b>			
AK	Rosmarie Koller-Keller	St. Gallen, KK	252
1	Matthias Buser	SSV EM	251
2	Therese Ramseyer	Berner stenografen, KK	202
3	Elisabeth Jacobi-Ramseyer	KK, Berner Stenografen	190
4	Barbara Reinhart	TG StV, KK	164
5	Rösli Fischer-Rüegg	KK, Winterthur, St. Gallen	164

Per quanto riguarda invece l'assemblea dei delegati, svoltasi il sabato 19 maggio 2012 nelle sale dell'albergo Banana a Winterthur alla presenza di una trentina di delegati, dopo aver svolto le trattande all'ordine del giorno, Il presidente centrale, con una laudatio ben preparata e con l'approvazione di tutta l'assemblea, ha nominato socio onorario il prof. Emil Zürcher, San Gallo.

E chi è costui? Emil Zürcher, da lungo tempo stenografo, è conosciuto quale autore di libri di testo, membro di diverse commissioni in seno all'ASS (diventata poi SSV) quali la commissione di adattamento alle lingue straniere, la commissione per la formazione di docenti e direttori di corsi di stenografia, esperto agli esami di docente di stenografia, direttore di molteplici corsi di stenografia nella sua città. Allo Stesso prof. Emil Zürcher è pure stato consegnato il diploma dei 70 anni di appartenenza alla Federazione Svizzera di Senografia Stolze/Schrey.

**SWISS 2012**  
**Campionato di scrittura al computer**  
**a mezzo Internet**  
**organizzato da**  
**Veloscritture TI / LO e ISSD**




**P**er la quindicesima volta La Veloscritture TI / LO in unione con l'Istituto Svizzero di Stenografia Duployé organizza lo Swiss campionato svizzero di scrittura alla tastiera di computer, alla quale hanno partecipato 315 partecipanti delle seguenti scuole: Bildungszentrum KvBL, Liestal, BSA Herzogenbuchsee, BSA Huttwil, BVS BSA Langenthal, CPC, Locarno, CPC Lugano, Flade S. Gallo, Istituto Elvetico Scuola di commercio Lugano, Istituto Elvetico Scuola Media, Lugano, Pädagogisches Zentrum für Hören und Sprache, Münchenbuchsee, Scuola Media, Agno, Balerna, Bedigliora, Mendrisio, Morbio Inferiore, Stabio, ottenendo ottimi risultati. Si ringraziano tutti i docenti e le docenti che, con la loro propaganda, hanno iscritto le loro scuole a questo campionato.

Ecco i risultati tecnici.

			<b>Car. Min.</b>	<b>Totale</b>	<b>Errori</b>	<b>%</b>	<b>Punti</b>	<b>Lingua</b>
<b>Classifica generale Cat. A (fino a 15 anni)</b>								
1	Francesco Toscano	SM Bedigliora	388	3889	24	0.617	3649	IT
2	Luca Bordoni	SM Mendrisio	349	3498	4	0.114	3458	IT
3	Anna Tedeschi	SM Mendrisio	312	3127	10	0.320	3027	IT
4	Lill Dattrino	SM Morbio Inf.	302	3024	22	0.728	2804	IT
5	Matteo Sabatino	SM Balerna	278	2787	10	0.359	2687	IT
6	Anja Stosic	SM Bedigliora	269	2694	4	0.148	2654	IT
7	Nicholas Robbiani	SM Mendrisio	268	2684	9	0.335	2594	IT
8	Matea Nogic	SM Stabio	265	2654	6	0.226	2594	IT
9	Raphael Locher	Flade S. Gallo	243	2430	12	0.494	2310	DE(CH)
10	Christian Cattomio	SM Mendrisio	223	2231	2	0.090	2211	IT

**Classifica generale Cat. B (da 16 a 20 anni)**

1	Benjamin Cavegn	KvBL Liestal	453	4534	1	0.022	4524	DE (CH)
2	Moreno Brida	SC S. Anna Lugano	381	3812	10	0.262	3712	IT
3	Jasmin Wassmer	KvBL Liestal	368	3686	10	0.271	3586	DE (CH)
4	Tiago Teixeira Mota	CPC Lugano	331	3312	11	0.332	3202	IT
5	Salome Schmutz	KvBL Liestal	314	3145	6	0.191	3085	DE (CH)
6	Francesca Nauer	CPC Locarno	317	3178	11	0.346	3068	IT
7	Francesca Raccagni	SC Ist. Elvetico Lugano	313	3137	9	0.287	3047	IT
8	Beatrice Pellanda	CPC Locarno	300	3003	21	0.699	2793	IT
9	Kora Zarattini	SC S. Anna Lugano	298	2982	20	0.671	2782	IT
10	Silvano Giulini	SC S. Anna Lugano	282	2826	13	0.460	2696	IT

**Classifica generale Cat. C (da 21 anni)**

1	Valentina Gobetti	CPC Lugano	227	2278	9	0.395	2188	IT
2	Moreno Di Clemente	CPC Lugano	223	2232	8	0.358	2152	IT
3	Sari Erdal	KvBL Liestal	175	1759	5	0.284	1709	DE (CH)
4	Roman Liach	LvBL Liestal	169	1699	5	0.294	1649	DE (CH)
5	Sabina Calloni	CPC Locarno	162	1617	5	0.309	1567	IT
6	Alina Bulla	SC S. Anna Lugano	153	1535	2	0.130	1515	IT
7	Sanela Ostrovski	KvBL Liestal	123	1237	1	0.081	1227	DE (CH)
8	Rosa Morganti Carinci	CPC Lugano	119	1196	2	0.167	1176	IT

**BSA Herzogenbuchsee – Cat B (da 16 a 20 anni)**

1	Fabrizio Mudoni		284	2844	20	0.703	2644	DE (CH)
2	Jasmin Baumgartner		238	2389	11	0.46	2279	DE (CH)
3	Sven Lappert		200	2002	8	0.4	1922	DE (CH)

**BSA Huttwil – Cat. A (fino a 15 anni)**

1	Suvitha Kanesaban		246	2467	5	0.203	2417	DE (CH)
2	Franziska Zulliger		240	2404	2	0.083	2384	DE (CH)
3	Daniela Jordi		184	1846	2	0.108	1826	DE (CH)

		Car. Min.	Totale	Errori	%	Punti	Lingua
<b>CPC Locarno – Cat. B (da 16 a 20 anni)</b>							
1	Francesca Nauer	317	3178	11	0.346	3068	IT
2	Beatrice Pellanda	300	3003	21	0.699	2793	IT
3	Jasmine Braguglia	274	2744	8	0.292	2664	IT
<b>CPC Locarno – Cat. C (da 21 anni)</b>							
1	Sabina Calloni	161	1617	5	0.309	1567	IT
<b>CPC Lugano – Cat. B (da 16 a 20 anni)</b>							
1	Tiago Teixeira Mota	331	3312	11	0.332	3202	IT
2	Lionel Vecchi	244	2441	7	0.287	2371	IT
3	Ilaria Contu	184	1844	1	0.054	1834	IT
<b>CPC Lugano – Cat. C (da 21 anni)</b>							
1	Valentina Gobetti	227	2278	9	0.395	2188	IT
2	Moreno Di Clemente	223	2232	8	0.358	2152	IT
3	Rosa Morganti Carinci	119	1196	2	0.167	1176	IT
<b>Flade San Gallo – Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Raphael Locher	243	2430	12	0.494	2310	DE (CH)
<b>SM Istituto Elvetico Lugano – Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Andrea Rana	210	2109	7	0.332	2039	IT
2	Tatiana Pasta	197	1974	8	0.405	1894	IT
3	Albanese Lavinia	161	1616	6	0.371	1556	IT
<b>SM Istituto Elvetico Lugano – Cat. B (da 16 a 20 anni)</b>							
1	Marco Dagrada	157	1575	5	0.317	1525	IT
2	Matteo Bertacco	128	1287	3	0.233	1257	IT
<b>SC Istituto Elvetico Lugano – Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Beatrice Riccardi	174	1748	12	0.686	1628	IT
<b>SC Istituto Elvetico Lugano – Cat. B (da 16 a 20 anni)</b>							
1	Francesca Raccagni	313	3137	9	0.287	3047	IT
2	Carlotta Meo	267	2674	9	0.337	2584	IT
3	Sharon Bonilauri	256	2565	5	0.195	2515	IT
<b>KvBL Liestal – Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Benjamin Cavegn	453	4534	1	0.022	4524	DE (CH)
2	Jasmin Wassmer	368	3686	10	0.271	3586	DE (CH)
3	Salome Schmutz	314	3145	6	0.191	3085	DE (CH)

		Car. Min.	Totale	Errori	%	Punti	Lingua
<b>KvBL Liestal – Cat. C (da 21 anni)</b>							
1	Sari Erdal	175	1759	5	0.284	1709	DE (CH)
2	Roman Liach	169	1699	5	0.294	1649	DE (CH)
3	Sanela Ostrovski	123	1237	1	0.081	1227	DE (CH)
<b>Istituto S. Anna Lugano - Cat. B (da 16 a 20 anni)</b>							
1	Moreno Brida	381	3812	10	0.262	3712	IT
2	Kora Zarattini	298	2982	20	0.671	2782	IT
3	Silvano Giulini	282	2826	13	0.46	2696	IT
<b>Istituto S. Anna Lugano - Cat. C (da 21 anni)</b>							
1	Alina Bulla	153	1535	2	0.13	1515	IT
<b>Pädagogisches Zentrum für Hören und Sprache - Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Thanh Le Dat	139	1392	12	0.862	1272	DE (CH)
<b>Pädagogisches Zentrum für Hören und Sprache - Cat. B (da 16 a 20 anni)</b>							
1	Jeremy Reich	133	1330	5	0.376	1280	DE (CH)
<b>Scuola Media Agno - Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Nadine Bolliger	189	1890	5	0.265	1840	IT
2	Sheila Righetti	154	1545	14	0.906	1405	IT
3	Sara Michel	122	1226	4	0.326	1186	IT
<b>Scuola Media Agno - Cat. B (da 16 a 20 anni)</b>							
1	Giorgia Del Dono	179	1799	13	0.723	1669	IT
2	Luana Sergi	149	1492	11	0.737	1382	IT
3	Giulia Pisano	146	1460	10	0.685	1360	IT
<b>Scuola Media Balerna - Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Matteo Sabatino	278	2787	10	0.359	2687	IT
2	Chiara Panseri	221	2211	6	0.271	2151	IT
3	Philip Baumgartner	168	1686	12	0.712	1566	IT
<b>Scuola Media Bedigliora - Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Francesco Toscano	388	3889	24	0.617	3649	IT
2	Stosic Anja	269	2694	4	0.148	2654	IT
3	Lisa Marchesi	140	1402	7	0.499	1332	IT
<b>Scuola Media Bedigliora - Cat. B (da 16 a 20 anni)</b>							
1	Picciau Chiara	157	1572	10	0.636	1472	IT

		Car. Min.	Totale	Errori	%	Punti	Lingua
<b>Scuola Media Mendrisio - Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Luca Bordoni	349	3498	4	0.114	3458	IT
2	Anna Tedeschi	312	3127	10	0.32	3027	IT
3	Nicholas Robbiani	268	2684	9	0.335	2594	IT
<b>Scuola Media Morbio Inferiore - Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Lill Dattrino	302	3024	22	0.728	2804	IT
2	Teodora Manini	192	1920	7	0.365	1850	IT
3	Eric Rizzi	156	1560	3	0.192	1530	IT
<b>Scuola Media Stabio - Cat. A (fino a 15 anni)</b>							
1	Matea Nogic	265	2654	6	0.226	2594	IT
2	Alex Ajetaj	158	1589	2	0.126	1569	IT
3	Nicholas Seminatore	131	1314	5	0.381	1264	IT



Dopo vari tentativi, sempre andati a vuoto, ecco la decisione dell'assemblea dello scorso anno di organizzare la visita al Museo di Peter Mitterhofer a Parcins (Alto Adige).

La mattina presto del 21 maggio 2012 il gruppo bellinzonese, Hermine, Fulvia, Flavio, Severino e Mauro si sono riuniti sul piazzale dell'Istituto von Mentlen, dove sono state parcheggiate le loro vetture in attesa della comparsa del pulmino della ditta Savoviaggi di Lumino. Partenza precisa alle ore 07.00. Dopo una sosta a Mendrisio, per prendere a bordo Daniela, subito diretti a Lainate, dove ci attendevano gli amici milanesi, Isa, Evi, Maria e Gian Paolo.

Il pulmino si dirigeva poi verso Parcins. Varie discussioni: primo attore Flavio e subito dopo Evi. Da rimarcare la defezione, all'ultimo momento, di Erika, la quale è stata sempre ricordata durante questa nostra passeggiata.

Ecco che verso le 11.00 arriviamo anche a Parcins. Ritiro immediato delle camere e riunione al ristorante Taufenbrunnen, dove abbiamo preso il pranzo.

Alle 14.30, proprio precisi come gli orologi svizzeri, entriamo nella halle del Museo, dove ci aspetta la direttrice, signora Maria Mayr, che ci fa da guida alla nostra visita del Museo. Tante macchine provenienti da tutto il mondo: abbiamo pure visto macchine svizzere: Hermes Baby, Hermes 2000, Hermes Ambassador meccanica, elettrica e elettronica, una macchina per asciugare la carta Elna.

La sera di sabato 21 maggio ci siamo poi riuniti all'Albergo Sonne per il banchetto ufficiale, alla presenza della signora Maria Mayr e dell'assessore alla cultura del Comune di Parcins, signor Ewald Lassnig. Buona accoglienza, buone pietanze, queste ultime offerte dalla Veloscritture TI / LO.

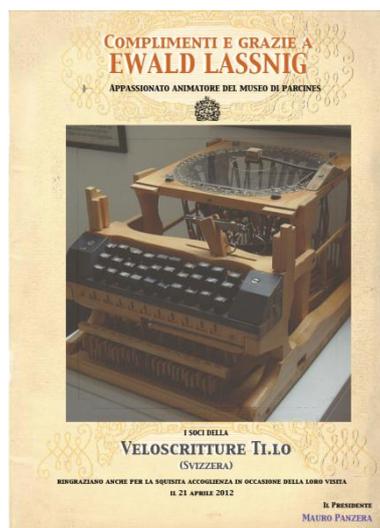
La domenica mattina dopo colazione nei diversi alberghi alle ore 09.00 partiamo per una Santa Messa, desiderata dai partecipanti, purtroppo in tedesco: che chiese nell'Alto Adige!

Dopo la Messa partiamo in direzione di Merano, per una visita a questa bella città, sotto una pioggia insistente. La bellezza di questa città ha reso meno triste i percorsi effettuati sotto l'acqua. Il pranzo in un locale tipico dell'Alto Adige ha terminato la nostra passeggiata. Il ritorno effettuato sul medesimo percorso dell'andata.

**Alcune foto mostrano la bella compagnia:**



Il gruppo sull'autostrada



I diplomi consegnati

**Parcines - 21 aprile 2012**  
**Museo della macchina per scrivere**



**NOI C'ERAVAMO**

*Mauro Panzera - Presidente*  
*Daniela Bianchi*  
*Maria Luisa Corti*  
*Fulvia Dell'Era*  
*Erika Jampen*  
*Maria Magnani*  
*Hermine Panzera*  
*Flavio Rezzonico*  
*Severino Rezzonico*  
*Evi Rossignoli*  
*Gian Paolo Trivulzio*  
*Edoardo Werner*

*Die Anderen, die von ihm lernten,  
Durften die Früchte seines Talentes ernten*

*Un sogno finalmente realizzato. spiacenti per chi non ha potuto essere con noi: Marinella Cippà, Gabrielle Fasnacht, Françoise Girardet, Carlo Isotta, Fulko Lock, Coniugi Piccotti, Elisabetta Rivola, Elena Sassi, Raffaella Signorelli.*

Il certificato di presenza



A sin: entrata del museo; a ds. il gruppo con la direttrice del museo



A sin. Prima macchina di Mitterhofer; a ds. una serie di macchine Hermes



A sin. Tomba Peter Mitterhofer; a ds. interno chiesa Parcins



A sin. si va a cena; a ds. tavolata del banchetto



Consegna dei diplomi



Il gruppo sotto i portici a Merano

## À Vevey, un joyau néogothique

C'est un testament architectural daté de 1845 que des maîtres d'œuvre veveysans ont trouvé, il y a quelques semaines, dans un cylindre camouflé à l'intérieur d'une des flèches du château de l'Aile, au sud-ouest de la Grande-Place. Un édifice historique imposant dont une seconde restauration de fond en comble sera achevée en 2014. Le message porte la signature de compagnons ouvriers d'il y a 166ans. Il est émouvant: «Quand vous lirez ces notes, nos os auront blanchi au cimetière de Saint-Martin».

Mais remontons un chouia davantage dans le temps, soit au 16 mars 1840: ce jour-là, un certain Jacques-Edouard de Couvreu, descendant de banquiers, député veveysan au Grand Conseil vaudois et assesseur de la justice de paix en sa ville, pose solennellement la première pierre de la première restauration du château. C'est alors une vaste demeure d'agrément cantonnée de tourelles que son aïeul Martin Couvreu de Deckersberg - banquier à Londres, à Lyon puis à Vevey - avait lui-même héritée 150 ans plus tôt. D'un oncle saint-gallois établi à Genève... À l'angle du rivage et de la plaine du Marché, elle se trouve à l'emplacement de halles du XVIe siècle, auxquelles avait été contiguë une hostellerie très courue : l'Auberge de l'Asle - à l'origine de la dénomination l'Aile.

Dans la première moitié du XIXe, les patriciens veveysans rivalisent de libéralités envers leur commune. Vincent Perdonnet (1768-1850), qui a fait fortune comme agent de change à Paris, verse des espèces sonnantes dans le Trésor de l'Hôtel de Ville afin d'«embellir la cité». Beaucoup plus jeune, ce monsieur de Couvreu est, à 37 ans, un notable qui a déjà acquis la sympathie de ses concitoyens par des oeuvres philanthropiques: création de cours du soir destinés aux prolétaires, fondation d'un asile pour jeunes filles pauvres et abandonnées, etc. En échange de l'autorisation qui lui a été accordée de transformer complètement et agrandir son vieil héritage familial, il financera la construction d'un nouveau quai au bord du Léman, en le gratifiant même d'un limnimètre, soit un équipement qui mesure et indique la hauteur des eaux.

### Néogothique à l'anglaise

Ce Jacques-Edouard est très influencé par sa future épouse, Mathilde Micheli, qui appartient à une prestigieuse lignée genevoise et a séjourné en Angleterre. Dans la corbeille de ses plus émouvants souvenirs, elle rapporte la mode architecturale du Gothic Revival. Entendez le style néogothique – rien à voir avec les mascarades actuelles de Halloween. Il s'agit plus sérieusement d'une imitation prétendument améliorée du génie des bâtisseurs de nos belles cathédrales européennes. Des contrefaçons souvent laidement emberlificotées, qui pourtant deviendront un jour des monuments touristiques très visités: le Tower Bridge sur la Tamise, le Parlement de Westminster (1860) et sa tour horloge de Big Ben... Et n'oublions pas les châteaux bavarois d'un certain Louis II!

En Suisse, cette vogue architecturale victorienne inspirera les bâtisseurs des châteaux d'Oberhofen sur le lac de Thoue, et de Laufen en surplomb des chutes du Rhin, près de Schaffhouse. Elle influencera aussi, en Suisse romande, ceux de la première restauration de l'Aile: Henri Perregaux - concepteur des agencements intérieurs - et surtout Philippe Franel qui en dessinera et moulurera la façade. Leur réalisation aura la chance ou le mérite de subir moins l'outrage des ans que celles de leurs confrères d'outre-Sarine. Elle demeurera longtemps chère au cœur des Veveysans, changeant de propriétaires et de vocations, devenant même à la Belle Époque une pension fréquentée par des célébrités internationales.

Mais leur affection se changera en désappointement, voire en vives polémiques, lorsque la Ville racheta trop chèrement la propriété, attaquée par l'humidité et l'effritement, avec des projets vaguement culturels sans lendemain. Finalement, ils iront aux urnes pour vendre leur Château de l'Aile à un homme d'affaires allemand qui, actuellement, le transforme. À ses frais et avec un respect passionné des anciennetés structurales ou décoratives.

En 2014, l'édifice se subdivisera en quelques appartements de luxe. Sa façade, enfin libérée de ses échafaudages et résilles vertes, resplendira à nouveau comme un

beau témoignage du passé riche et insolite de Vevey.

Source: 24 H du 5.11.2011, sign. Gilbert Salem

## STEGANOGRAPHIE

Kürzlich las ich diesen mir völlig unbekanntem Begriff, der sich einzig durch die zwei „eingeschobenen“ Buchstaben „g“ und „a“ von der Stenographie unterscheidet. Ich wollte mehr darüber erfahren und tauchte bei Wikipedia in die **Lesewelten der Geheimschriften** ein.

Eigentlich ist Steganographie das Verstecken von Informationen. Dies kann in Bildern, in Texten oder in Zahlen geschehen, und durch das Verschlüsseln entstehen Geheimschriften. Das modifizierte Medium wird als Steganogramm bezeichnet. Mitteilungen werden so verborgen, dass einem Dritten neben den offensichtlichen Informationen nichts auffällt. Dadurch unterscheidet sich die Steganographie von der Kryptographie, bei der ein Aussenstehender zwar um die Existenz von Informationen weiss, aber aufgrund der Verschlüsselung nicht in der Lage ist, den Inhalt zu verstehen.

**Beispiel:** *Schickt Daniela Erika eine Nachricht, ersetzt aber vor dem Verschicken jeden Buchstaben durch den, der im Alphabet jeweils fünf Stellen weiter steht, so handelt es sich um Kryptographie. Rolf kann die Nachricht, wenn sie auf dem Schreibtisch liegt, ohne Kenntnis des Verschlüsselungsverfahrens nicht lesen. Er sieht lediglich, dass Daniela Erika eine Nachricht gesandt hat.*

*Schickt Daniela Erika dagegen eine Nachricht in Form eines Gedichts, bei dem die Anfangsbuchstaben der Zeilen hintereinander gelesen die eigentliche Nachricht beinhalten, so kann Rolf zwar sehen, dass Daniela Erika ein Gedicht sendet, der Inhalt, den er wahrnimmt, entspricht aber nicht der geheimen Nachricht von Daniela an Erika. Dies ist Steganographie.*

### Historisches

Ein etwas zeitraubendes Verfahren ist aus der Antike bekannt. Dort wurde einem

Sklaven der Kopf geschoren und eine Nachricht auf die Kopfhaut tätowiert. Sobald die Haare nachgewachsen waren, wurde der Sklave zum Empfänger geschickt.

Bekanntere Beispiele sind auch Wachstafeln, die normalerweise in Wachs geritzte Botschaften enthalten. Im Gegensatz dazu wurden die geheimen Botschaften in das Holz darunter geritzt, das Wachs darüber gegossen und mit einer weiteren, belanglosen Botschaft versehen.

### Technische Steganographie

Beispiele dazu sind: Versteckte Tätowierung in der Antike, der Einsatz von Mikrofilmen und die Computergestützte Steganographie.

### Linguistische Steganographie

Bei der linguistischen Steganographie werden Wörter der Nachricht nach einer Schlüssel abhängigen Regel durch Synonyme ersetzt. Eine Unterklasse der linguistischen Steganographie ist das Semagramm. Dabei werden durch kleine Details in einer an sich unverfänglichen Nachricht einem Bild oder einer Zeichnung Informationen übertragen. Aufwändiger ist es, eine eigene Geheimsprache zu entwickeln. Hier werden Geheimzeichen nach einem bestimmten Muster eingestreut. Der Vorteil dieses Verfahrens ist, dass es, anders als ein Semagramm, nicht so einfach von Dritten als Geheimnachricht identifiziert werden kann.

### Maskierte Geheimschrift, Jargon-Code

Eine maskierte Geheimschrift ist eine Art Geheimsprache. Bestimmten Floskeln, Wörtern oder Zeichen wird eine besondere Bedeutung zugewiesen. Diese muss vorher zwischen den Partnern vereinbart werden. Einige Ausdrücke solcher Geheimsprachen haben als Jargon auch schon Einzug in unsere Alltagssprache gehalten. Man denke

an: „Stoff“ - Drogen, „Loch“ - Gefängnis,  
„Kohle“, „Kies“ - Geld.

### **Getarnte Geheimschriften**

Geheime Nachrichten so in einem Text zu verstecken, dass sie den normalen Textfluss nicht stören, kann aufwändig sein. Die geheimen Zeichen stehen nach einem bestimmten Muster in dem an sich unauffälligen Text. So könnte beispielsweise jedes zweite Zeichen nach einem Komma ein Buchstabe eines Geheimwortes sein.

### **Weblinks**

- <http://de.wikipedia.org/wiki/Steganographie>

- Wiktionary: Steganographie – Bedeutungserklärungen, Wortherkunft, Synonyme, Übersetzungen
- Steganographie am Beispiel (<http://www.plastic-spoon.de/Steganographie-Beispiel.html>)
- Verschlüsselung (Kryptographie), Steganographie und Datenschutz (<http://www.burks.de/krypto.html#Steganographie>)

**Erika Jampen**

È noto alla redazione che gli autori del manuale "Scrivere con dieci dita sulla tastiera del computer", Raffaella Signorelli e Claudio Gucchierato, danno alla ristampa la IV edizione. Questo manuale è diventato un "amico", per giovani e meno giovani, utile per migliorare le possibilità di scrittura alla tastiera. Bravo agli autori!

Presentiamo la pagina di copertina interna del manuale, come studiata dagli autori:

---

**Dalla macchina per scrivere...**  
**...al personal computer**

---

# **SCRIVERE CON DIECI DITA**

*sulla tastiera del computer*

Lo scopo di questo manuale è quello di fornire le indicazioni necessarie per raggiungere una buona abilità nell'uso della tastiera. Seguendo il metodo proposto, ampiamente collaudato e utilizzato anche nei corsi professionali, è possibile ottenere, in un tempo ragionevole, una buona padronanza del sistema di scrittura razionale a dieci dita e alla cieca.



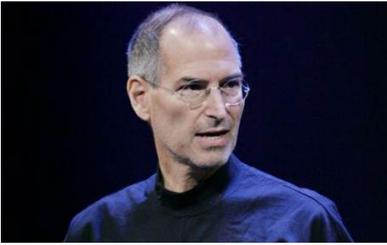
**Questo manuale è stato stampato con il contributo economico  
dell'Associazione svizzera VELOSCRITTURE TI/LO**

*VELOSCRITTURE da molti anni riunisce insegnanti e cultori delle scritture veloci e di elaborazione testi. Questa associazione promuove la scrittura in tutte le sue forme e tecnologie con particolare attenzione all'esigenza di comunicazione con l'uso dei più avanzati strumenti informatici, organizza incontri, seminari, e giornate di studio per tutto quanto attiene alla scrittura in genere. Inoltre organizza gare di scrittura al computer, attiva formazione nelle materie d'interesse, anche in forma telematica (e-learning and blended learning), intrattiene rapporti con altre associazioni affini e, infine, partecipa a convegni anche internazionali. La divulgazione delle attività e delle iniziative dell'Associazione sono pubblicate nella rivista elettronica "IL PUNTO".*

*Gli autori di questo manuale, e tutte le persone che lo utilizzano, ringraziano VELOSCRITTURE TI/LO e tutti i soci per l'aiuto concreto ricevuto.*

[www.veloscritture.info](http://www.veloscritture.info)

## “Siate affamati, siate folli”



Sono queste le parole di Steve Jobs, nato il 24 febbraio 1955 morto il 6 ottobre 2011, pronunciate alla cerimonia annuale per il conferimento delle lauree dell'Università di Stanford.

Ecco in breve la sua storia di genio

### Apple andata e ritorno

**F**ondatore della Apple con Woz, nel garage dei suoi genitori, quando aveva appena vent'anni. Hanno lavorato duro e in dieci anni Apple è cresciuta da loro soli in un garage sino a una compagnia da due miliardi di dollari con oltre quattromila dipendenti. Avevano appena messo in commercio la loro migliore creazione, il Macintosh, un anno prima, e aveva appena compiuto trent'anni... quando venne licenziato dalla Apple. Come può una persona essere licenziata da una società che ha fondato? Beh, quando Apple si sviluppò assunsero una persona, che si pensava fosse di grande talento, per dirigere la compagnia con lui e per il primo anno le cose andarono bene, In seguito però le nostre visioni sul futuro cominciarono a divergere, finché non ci scontrammo. Quando successe, il Consiglio di Amministrazione si schierò con lui, Così a trent'anni era a spasso. E in maniera plateale. Ciò che aveva focalizzato la sua intera vita adulta non c'era più, e tutto questo fu devastante.

Non aveva la minima idea di cosa avrebbe fatto, per qualche mese. Sentiva di aver tradito la precedente generazione di imprenditori, che aveva lasciato cadere il testimone che gli era stato passato. Si incontrò con David Packard e Bob Noyce e provò a scusarsi per avere mandato all'aria tutto così malamente: era stato un vero fallimento pubblico, e arrivò addirittura di andarsene dalla Silicon Valley. Ma qualcosa cominciò a farsi strada dentro di lui: amava ancora quello che aveva fatto, e ciò che era successo alla Apple non aveva cambiato questo di un nulla. Era stato rifiutato, ma era ancora innamorato. Così decise di ricominciare.

Non poteva accorgersene allora, ma venne fuori che essere licenziato dalla Apple era la cosa migliore che gli sarebbe potuto capitare. La pesantezza del successo fu sostituita dalla soavità di essere di nuovo un iniziatore, lo rese libero di entrare in uno dei periodi più creativi della sua vita.

Nei cinque anni successivi fondò una società chiamata NeXT, un'altra chiamata Pixar, e si innamorò di una splendida ragazza che sarebbe poi diventata sua moglie. La Pixar produsse il primo film di animazione interamente creato al computer, "The Story", ed è ora lo studio di animazione di maggior successo nel mondo. In una mirabile successione di accadimenti, Apple comprò NeXT, ritornò in Apple e la tecnologia che svilupparono alla NeXT è nel cuore dell'attuale rinascimento di Apple. E lui e Laurene hanno una splendida famiglia insieme.

E' abbastanza sicuro che niente di tutto questo gli sarebbe accaduto se non fosse stato licenziato dalla Apple. Fu una medicina con un saporaccio, ma presume che "il paziente" ne avesse bisogno. Ogni tanto la vita colpisce sulla testa con un mattone. Non perdetevi la fiducia, però. E' convinto che l'unica cosa che gli ha aiutato ad andare avanti sia stato l'amore per ciò che faceva. Dovete trovare le vostre passioni, e questo è vero tanto il/vostro/a fidanzato/a che per il vostro lavoro. Il vostro lavoro occuperà una parte rilevante delle vostre vite, e l'unico modo per esserne soddisfatti sarà fare un gran bel lavoro. E l'unico modo di fare un gran bel lavoro è amare quello che fate. Se non avete ancora trovato ciò che fa per voi, continuate a cercare, non fermatevi, come capita per le faccende di cuore, saprete

di averlo trovato non appena ce l'avrete davanti. E, come le grandi storie d'amore, diventerà sempre meglio col passare degli

anni. Quindi continuate a cercare finché non lo trovate. Non accontentatevi.

Ecco le principali invenzioni di Steve Jobs:



*Macintosh, anche abbreviato Mac, è una popolare famiglia di computer di Apple Inc. commercializzata a partire dal 1984 e facente uso del sistema operativo Mac OS. Il Mac originale (Macintosh, successivamente chiamato Macintosh 128K) è stato il primo computer con interfaccia grafica e mouse di serie a conquistare un vasto pubblico di utenti e a entrare prepotentemente nel mercato. Con questo grande successo Apple riscattò l'iniziale tiepida accoglienza riservata all'Apple Lisa, il suo predecessore, e dimostrò che l'idea del concetto di scrivania virtuale, che si basava su di una interfaccia WIMP (Windows, Icons, Mouse, Pointer) era vincente. Con questa mossa, Apple riuscì a dimostrare che il paradigma WIMP veniva apprezzato a livello mondiale anche da neofiti o da professionisti che non fossero addetti del settore dell'informatica, che un'interfaccia grafica faceva presa e attirava la curiosità di grandi masse, e che, infine, la semplicità e intuitività del concetto di mouse associato a una GUI desktop (appunto "scrivania" in inglese) apriva finalmente l'informatica domestica, hobbistica e professionale a un pubblico che, fino a quel momento, era stato timido e restio ad avvicinarsi a quel "misterioso" oggetto (così allora veniva considerato) che è il personal computer, visto come strumento di élite e non di uso comune.*



*L'iMac quando venne presentato il 7 maggio 1998 stupì gli operatori del settore. Per la prima volta un computer dedicato al grande pubblico metteva tra i suoi primari obiettivi l'estetica. Quello che differenziava l'iMac dai precedenti computer Apple infatti non era tanto la tecnologia inclusa nel computer quanto l'esterno del computer: il primo iMac, riprendendo l'ispirazione del proprio capostipite, il Macintosh 128K del 1984, inglobava in un unico elemento il monitor, la CPU ed il drive, ma questa volta il computer si distingueva per le linee curve e la scocca realizzata con plastiche trasparenti e colorate. Questa attenzione per l'estetica accompagnava anche gli accessori che seguivano lo stile dell'unità base, come il mouse perfettamente circolare. Un altro punto focale del progetto iMac era la semplicità. Il computer era stato progettato tenendo conto dell'ergonomia e alcuni elementi come la porta seriale, e il floppy disk vennero eliminati dato che erano ritenuti anacronistici. Al loro posto venne introdotto lo standard USB, che consentiva prestazioni migliori e molti meno problemi di configurazione per l'utente. I vari modelli dell'iMac che si susseguirono nel tempo stupirono per l'estetica e per le soluzioni a volte radicali adottate da Apple. L'iMac, grazie alla sua semplicità d'uso, è entrato nel Guinness dei Primati per il manuale d'istruzioni più corto. Difatti, queste invitavano esclusivamente a connettere il computer alla rete elettrica e ad accenderlo tramite l'apposito tasto.*

*L'iPod nelle sue prime versioni aveva un involucro di policarbonato bianco, nel corso degli anni e dei vari modelli si sono aggiunti diversi colori e per materiale dell'involucro si è utilizzato l'alluminio.*



*Nella sua faccia anteriore il lettore è contraddistinto dalla presenza di un dispositivo che funziona come una ghiera girevole, pur non avendo nessun meccanismo in movimento. Questa funziona come dispositivo di input per comandare l'apparecchio e per navigare tra i contenuti e la si utilizza usando un solo dito. Negli anni, Apple ha provveduto a modificare l'iPod e ad aggiornarlo, arrivando il 6 gennaio 2004 alla terza edizione. Nella medesima data ha provveduto a lanciare l'iPod mini, un dispositivo simile all'iPod ma di dimensioni ancora più ridotte, con chassis in alluminio e prodotto prima in cinque colori, poi ridotti a quattro. L'iPod, contrariamente ad altri lettori MP3, non permette di operare direttamente sui file al suo interno; si può sincronizzare con il computer attraverso il software iTunes, sviluppato dalla stessa Apple, tramite il quale si possono effettuare acquisti nel negozio di musica digitale online di Apple, iTunes Store. Esistono tuttavia vari software gratuiti di terze parti, alternativi ad iTunes (spesso criticato dagli utenti come eccessivamente invasivo), che permettono all'iPod di interfacciarsi con il computer. iPod supporta le canzoni codificate nei formati MP3, WAV, AAC, AIFF, Apple Lossless e il formato di audio libri Audible. La qualità della riproduzione audio è elevata: il segnale in uscita può essere inviato ad un sistema di amplificazione Hi-Fi, con una resa sonora abbastanza buona per un riproduttore di files musicali "compressi". Gli auricolari standard Apple consentono invece la fruizione della musica praticamente ovunque, con un accettabile grado di isolamento acustico rispetto all'ambiente. Recentemente Apple ha lanciato una nuova linea di auricolari canalari ("In-ear headphones") di alta fascia di prezzo che, infilati a fondo nel canale uditivo, aumentano l'isolamento rispetto ai rumori ambientali ed enfatizzano la risposta sonora alle basse frequenze. L'uso di questi auricolari in-ear è però tendenzialmente limitato a generi musicali ad alto rapporto segnale-rumore (es. musica da discoteca) a causa della modesta qualità audio, della distorsione e dell'elevato rumore di fondo esibiti da questa nuova tecnologia, inadatta per esempio per la musica classica o il jazz. La prima generazione di iPod viene lanciata il 23 ottobre 2001, e presenta al suo interno un hard disk ultrasottile (prodotto da Toshiba) dalla capienza di 5 GB. Grande come un pacchetto di carte e semplice da usare, si comandava attraverso una ghiera meccanica circolare che permetteva di scorrere nella libreria musicale in modo molto veloce e mediante l'uso del solo pollice. Per la sincronizzazione del lettore, Apple prevede una connessione FireWire, 35 volte più veloce della USB 1.1. La prima generazione di iPod era compatibile esclusivamente con computer Macintosh.*

*Il computer è racchiuso in un case d'alluminio con una forma simile a quella di un cuneo, l'altezza varia da 0,4 cm nella zona anteriore per giungere a 1,93 cm nella zona posteriore. Il sistema utilizza un gancio magnetico per chiudere il display LCD da 13,3" o 11" retroilluminato tramite LED. Il sistema utilizza un connettore di alimentazione MagSafe magnetico. Al fine di ridurre il peso e il volume occupato del computer il produttore non ha dotato la macchina di lettore di supporti ottici, questo è il primo portatile Apple dal PowerBook 2400c (1997) senza lettore ottico. Per compensare questa mancanza Apple ha incluso nel sistema operativo un programma chiamato Remote disk. Questo programma una volta installato su un computer Macintosh o Windows permette al portatile di gestire i lettori ottici del computer collegato in rete come se fossero*

dei lettori locali. Il programma permette anche la reinstallazione del sistema operativo sul portatile tramite netboot. Il processore è un Intel Core 2 Duo Merom sviluppato appositamente per Apple da Intel, il processore è del 60% più piccolo rispetto a un processore Core 2 Duo standard. Dato che il successore di Merom, Penryn, è atteso a breve sul mercato e porterà con sé proprio una nuova famiglia di processori prodotti con package ridotto, e conosciuta come "serie S", è probabile che le future versioni di MacBook Air possano integrare proprio tal versioni. Il dispositivo integra una touchpad di ampia dimensione e il sistema operativo implementa la gestione di gesture simili a quelle implementate da Apple nel multi-touch dell'iPhone. Le gesture permettono di controllare alcune operazioni legate all'interfaccia grafica con la pressione simultanea di più dita sul touchpad. Il dispositivo ha scheda madre, hard disk e batteria integrata e a differenza della maggior parte dei portatili non prevede la possibilità di sostituire la batteria senza l'intervento del centro d'assistenza. La sostituzione della batteria viene effettuata dai centri d'assistenza della società al costo della sola batteria. Il sistema viene venduto con la possibilità di montare un disco a stato solido al fine di ridurre i consumi. Il disco a stato solido incrementa l'autonomia del sistema dall'11% al 16% a seconda dei test svolti. Il disco a stato solido migliora i tempi d'avvio del sistema e delle applicazioni ma è di capacità inferiore a quello montato di serie e quasi raddoppia il costo del sistema.



L'iPad è un tablet computer prodotto da Apple in grado di riprodurre contenuti multimediali e di navigare su Internet. È inoltre retrocompatibile con le applicazioni per iOS. Il dispositivo è dotato di uno schermo da 9,7 pollici con retroilluminazione a LED e supporto al multi-touch. In tre mesi Apple ha venduto tre milioni di iPad. iPad usa una connessione Wi-Fi o 3G per collegarsi a Internet. iPad è stato presentato da Steve Jobs il 27 gennaio 2010 ad una conferenza Apple allo Yerba Buena Center for the Arts Theater di San Francisco, <http://it.wikipedia.org/wiki/IPad> - cite note-nota2-4 dopo un'intensa campagna mediatica composta esclusivamente da indiscrezioni. Prima di tale data Apple, come da sua tradizione, ha mantenuto il massimo silenzio riguardo all'iPad: l'annuncio al pubblico è coinciso con la presentazione del prodotto.



Il 4 ottobre 2011 è stato presentato da Timothy Cook, il nuovo CEO di Apple, che ha preso il posto di Steve Jobs, dimessosi lo scorso 25 agosto per motivi di salute e spentosi il 5 ottobre 2011. È la prima volta nella storia dell'azienda di Cupertino che alla vigilia di un evento importante gli occhi sono puntati non tanto sulla tecnologia quanto sull'impatto emotivo che avrà la prima presentazione senza il tocco magico di Steve Jobs. Per quanto concerne il nuovo iPhone, le indiscrezioni in rete dicono che avrà uno schermo più ampio; che sarà più veloce del suo predecessore (grazie alla tecnologia Hspa+, lo standard che una velocità teorica di download di 21 Mbps); che avrà un design più arrotondato e ricurvo, come l'iPod Touch di quarta generazione e dovrebbe adottare anche il riconoscimento vocale



## Svolta etica per Apple

Il dopo-Jobs è iniziato nel momento in cui Tom Cook ha deciso di visitare la Foxconn, la fabbrica in Cina dove vengono assemblati iPhone, iPod, iPad, e dalla quale provengono denunce di abusi contro i lavoratori. Non avrà mai il carisma di Steve Jobs, su questo sono tutti d'accordo, i suoi collaboratori, i concorrenti, il vasto pubblico dei consumatori appartenenti alla "tribù global" dei fans di Apple. Ma forse il suo successore Tom Cook riuscirà dove Jobs ha sempre fallito: nel dare all'azienda tecnologica più importante del mondo una coscienza etica, affrontando di petto il problema dello sfruttamento dei suoi operai cinesi. E' interessante che questo accada mentre nell'immaginario collettivo il ruolo del "monopolista cattivo" della Silicon Valley viene occupato da un protagonista più recente, Facebook, al centro di una controversia per la clamorosa acquisizione (e costosa: un miliardo di dollari), di un suo piccolo concorrente. Molto prima che Jobs morisse, il suo successore designato dovette vedersela con un interrogativo di fondo: potrà durare il mito di Apple, quando al posto del grande fondatore visionario e carismatico siede un top manager "normale"? Uno bravissimo nel suo mestiere, ovviamente, ma non capace di incantare, ipnotizzare, sedurre e far sognare centinaia di milioni di persone?

Fino il chief executive di Apple aveva dato una risposta solo parziale e provvisoria: certo le vendite dell'azienda vanno bene, i conti sono talmente floridi che Apple ha un problema quasi unico al mondo e nella storia del capitalismo, cioè non sa letteralmente come utilizzare la montagna di cash che continua ad accumulare grazie ai suoi profitti. Si è consolidata nella posizione di numero uno mondiale non solo nel settore hi-tech ma come capitalizzazione di Borsa in assoluto. Ha ripreso a distribuire dividendi dopo 17 anni di "digiuno" per gli azionisti. Ma tutto ciò ancora non ci diceva molto sulla statura di Cook e sul profilo del personaggio, perché l'effetto-continuità è ancora forte. I prodotti che Apple ha sfornato in questi mesi, ad esempio, appartengono ancora all'"era Jobs" perché cominciati ad essere progettati quando il fondatore era ancora vivo e attivo.

La vera svolta, che segna l'inizio di una "era Cook", è avvenuta quando lui ha fatto due settimane fa ciò che Jobs si era

sempre rifiutato di fare: visitare la fabbrica dove vengono assemblati quasi tutti gli iPhone, iPod e i iPad venduti al mondo. Si chiama Foxconn, è una società controllata da capitali di Taiwan. Ma il suo principale stabilimento si trova a Shenzhen, nella regione del Guangdong, Cina meridionale. Da quella fabbrica sono venute notizie allarmanti e perfino atroci, da anni ormai. Ci fu perfino una "epidemia" di suicidi tra gli operai. Le denunce di abusi contro i lavoratori sono state molteplici: orari di lavoro massacranti, bassi salari, nessun diritto sindacale. L'orrore della Foxconn diede lo spunto perfino a uno spettacolo teatrale di successo, *Agonia ed estasi di Steve Jobs*, portato anche a Broadway dall'autore-regista-attore Mike Daisey (che di recente è stato al centro di una polemica, per vere modificato o inventato alcune interviste con operai della Foxconn).

Finché era vivo Jobs, la Apple si era dimostrata incredibilmente sorda e insensibile di fronte alla questione operaia. Per certi aspetti questo era sorprendente, vista l'attenzione maniacale di Jobs alla propria immagine: non c'è dubbio infatti che le notizie sugli abusi alla Foxconn erano anche un problema per l'immagine di Apple. Ora Cook si è deciso ad affrontarlo, con un'attenzione senza precedenti nella storia dell'azienda. E' andato di persona alla Foxconn. E poche ore dopo la visita ha reso noto un Audit, un rapporto d'indagine commissionato dalla stessa Apple: in quel documento ci sono dure critiche alle condizioni di lavoro degli operai cinesi, dall'eccesso di straordinari alla pericolosità e ai rischi di infortuni.

Cook è un esperto di produzione industriale, cosa che Jobs non era. Di fatto, Jobs lo assunse inizialmente proprio con il compito di rimettere ordine nella catena manifatturiera di Apple. Inoltre Cook ha una "storia operaia" nella sua famiglia: il padre era un coltello blu in Alabama, e lui stesso si vanta di avere lavorato da ragazzo come operaio in una cartiera in Alabama e in un impianto di produzione di alluminio in Virginia. Naturalmente si può obiettare che proprio Cook, meglio di chiunque altro, non poteva non sapere ciò che da anni accadeva alla Foxconn, visto che era proprio lui il vero responsabile delle scelte strategiche sulla delocalizzazione. Oggi però Cook sembra

deciso a imprimere la sua personale influenza sulla storia della Apple affrontando la più grave macchia dell'azienda. Sotto la sua guida Apple è diventata la prima azienda tecnologica ad aderire alla Fair Labor Association, una ong non profit che effettua nel mondo intero ispezioni sulle condizioni dei lavoratori. Ha invitato gli ispettori di questa organizzazione a fare dei sopralluoghi alla Foxconn. I capi di quest'azienda terzista hanno annunciato, dopo le pressioni di Apple, che i loro dipendenti non oltrepasseranno più la durata massima legale della settimana lavorativa che in Cina è fissata a 49 ore. Queste promesse naturalmente andranno verificate nel tempo, perché l'esperienza insegna e a non fidarsi degli effetti-annuncio. Ma qualcosa è cambiato, e per la prima volta Cook è uscito dall'ombra del suo predecessore.

La svolta etica di Apple coincide con il "caso" Dacebook-Instagram, un'acquisizione che ha segnato un nuovo capitolo nella storia della Silicon Valley. I fondatori della minuscola Instagram sono due ventenni, l'azienda non ha ancora compiuto i due anni di età, e ha solo una dozzina di dipendenti: per di più nel suo mestiere che è essenzialmente la trasmissione di foto agli amici, ha già decine di concorrenti. Come può la Instagram di San Francisco valere un miliardo di dollari? L'acquisizione di Instagram da parte di Facebook, per quella cifra così rotonda e sostanziosa, dopo l'eccitazione iniziale sta suscitando interrogativi e controversie.

Come mai Facebook si è lanciata in un'operazione così costosa proprio alla vigilia della sua quotazione in Borsa? Siamo di fronte a una nuova "bolla" speculativa delle tecnologie digitali, simile a quella che ebbe il suo epicentro a San Francisco alla fine degli anni Novanta?. Un'altra obiezione, forse la più fondata, viene proprio dalla "tribù" di seguaci di Instagram: se loro avevano scelto quel sito sociale per scambiarsi le foto, spesso era per sottrarsi alla Dittatura di Facebook che ora li raggiunge e li cattura. Siamo alle solite: la ex "piccola start-up" di Mark Zuckerberg è afflitta dal morbo monopolista che a suo tempo contagiò (a turno) Microsoft, Google, Apple?

La controversia è destinata a durare, ma per cominciare si può cercare di chiarire il retroscena di un'operazione così clamorosa. Per i suoi affezionatissimi seguaci, Instagram

non è mica tanto piccola: ha già 30milioni di utenti abituali. E la usano parecchio al ritmo di 5 milioni di foto "scaricate" ogni giorno. La sua tecnologia è considerata delle più facili e affidabili per ritoccare, manipolare, correggere e adattare le foto scattate col proprio telefonino, e poi inviarle ad amici e conoscenti. Per Facebook quindi c'è un interesse evidente. Da una parte l'acquisizione di Instagram consente di recuperare un ritardo tecnologico: Facebook, per quanto giovanissima, è pur sempre "figlia" dell'era del computer, il sito sociale più vasto del mondo (quasi un miliardo di frequentatori) fu concepito quando ancora il PC era lo strumento principale per comunicare.

Erano pochi anni fa, e già sembra quasi preistoria. Almeno per la generazione giovanile, il pc è un oggetto ingombrante che viene usato molto meno del telefonino. In particolare per questa funzione, che è appunto la specialità di Instagram, cioè lo scambio di foto ritoccate. Perciò le modalità di uso del software Instagram sono nate col cellulare, pensate per lo *smart-phone*, e hanno qualche lunghezza di vantaggio su Facebook. Il tempismo di Zuckerberg sta proprio qui, e può giustificare la scelta di mettere a segno il colpo prima della quotazione: tanto vale affrettarsi a usare i capitali che saranno raccolti in Borsa con il collocamento di Facebook.

Tipicamente, nella Silicon Valley le aziende crescono anche attraverso l'acquisizione di piccoli concorrenti dalle tecnologie avanzate, Poiché non puoi farti in casa tutte le innovazioni che ti servono a conquistare o a proteggere la tua leadership, te le procuri anche "inghiottendo" i piccoli concorrenti creativi. Ma questa è una delle proteste che si levano contro l'operazione da un miliardo di dollari. E' già cominciato un tam tam fra i cultori di Instagram, che protestano e addirittura minacciano di abbandonare quel sito sociale. Alcuni lo avevano scelto proprio per sfuggire al Grande Fratello Facebook, e oggi si sentono gabbati. Altri sono preoccupati per la loro privacy, forse già violata dalle strategie di marketing di Facebook. In ogni caso si rilancia l'eterna battaglia fra due culture della Silicon Valley: da una parte l'istinto libertario e anarchico che vuole una creatività svincolata da logiche di potere; d'altra parte la logica implacabile dell'accumulazione capitalistica per cui i "piccoli di successo" finiscono per diventare

dei Moloch insaziabili. La storia si ripete, perché da quel percorso che trasforma i pionieri in aspiranti despoti sono già passati in tanti: da Bill Gates a Steve Jobs.

Federico Rampini da "Azione"

## L'ultimo iPad è alle porte

Il terzo modello di iPad arriverà negli Apple Store e sul'Apple online Store domani, alle 8 del mattino, ora locale, in Svizzera, negli Stati Uniti, in Australia, Canada, Francia, Germania, Giappone, Hong Kong, Regno Unito e Singapore, oltre a Puerto Rico e Isole Vergini americane. Sarà disponibile anche altrove dal 23 marzo, lo ha annunciato ieri l'azienda di Cupertino. Il tanto atteso terzo

iPad, tra prezzo e caratteristiche tecniche, non si distanzia eccessivamente dai suoi predecessori: ne colmerà alcune lacune come il processore, che ora sarà più potente e performante, una risoluzione migliore (2048x1536 pixel) e la batteria che durerà fino a 10 ore.

Dal "Giornale del Popolo"  
del 15 marzo 2012

## La coda del mouse

*Che cosa sono le scorciatoie da tastiera?*

Quando il mouse si blocca o il pc si arresta, senza tastiera è impossibile anche uscire dal sistema. Ciò capita più spesso con i dispositivi senza fili. Esistono comandi diretti associati alla combinazione di tasti, per esempio quelli con il tasto con il logo di

Win	= apre/chiude il menu Avvio/Start
Win + D	= mostra il Desktop / ripristina le finestre
Win + E	= apre Esplora risorse
Win + F	= apre il comando Trova
Win + F1	=apre la guida in linea di Windows
Win + L	= uscita dal sistema e apertura della finestra di accesso di Windows
Win + M	= riduce a icona le finestre
Win + Shift	= ingrandisce le finestre se ridotte a icona
Win + Pausa	= mostra le proprietà del sistema
Win + R	= apre la finestra Esegui
Win + Tab	= scorre i programmi aperti
Win + U	= apre Centro accesso facilitato

Un altro utilissimo comando è "Alt + F4", che chiude la finestra corrente e, in assenza di finestre aperte, porta al menu di spegnimento/riavvio del pc.

*Ho inviato un testo di MS Word 2007 con l'estensione docx, ma il destinatario non riesce a aprirlo. Cosa faccio?*

Windows, che si trova a sinistra della barra spaziatrice, tra "Ctrl" e "Alt".

Indichiamo i comandi più importanti, ricordando che il tasto Windows, qui di seguito Win, va tenuto premuto mentre si

digita il tasto o la lettera successiva al segno "+"

L'estensione "docx" invece della solita "doc" vuol dire formato compilato esteso, che non rende compatibile con le versioni precedenti del programma. Quando Word tenta di caricarlo non la visualizza nemmeno, rimandando al sito Microsoft per scaricare la patch di compatibilità.

Per evitare il problema si può salvare il file nel solito formato con l'estensione "doc" o accertarsi che il destinatario abbia la nostra stessa versione o successiva.

*Ho molte videocassette e dvd. Come posso avere un catalogo senza dover creare una tabella di Access o in Excel?*

Esiste il programma "Ant Movie Catalog" ([antp.be/software/moviecatalog](http://antp.be/software/moviecatalog)) che facilita molto l'inserimento dei dati, poiché grazie a scripts automatici permette di inserire anche solo il titolo o il nome del regista. Tramite Internet esso recupera da varie banche dati i dettagli dell'opera.

Occorre scegliere bene tra i risultati che la ricerca propone. Il programma andrà a riempire automaticamente i campi delle singole schede con le informazioni scaricate.

**Roberto Schiappacassa da "Spendere meglio"**

### **Sarà sociale il nuovo motore di ricerca**

**V**olunia, il nuovo motore ricerca italiano, è stato presentato alla stampa. A sfidare Google è Massimo Marchiori, l'ideatore degli algoritmi che hanno ispirato il gigante di Mountain View. Volunia intende rivoluzionare la metodologia di ricerca offrendo un nuovo punto di vista all'utente, dato dall'interazione umana tipica del sociale network. I risultati della ricerca saranno presentati su una

mappa, fatta di case e quartieri. In questo modo si potranno vedere quante persone sono presenti sul sito interessato e, se si vuole, si potrà stringere amicizia con loro. In pratica sarà un po' come accade nella vita reale, dove in un determinato luogo, si possono incontrare persone con i medesimi interessi. Volunia è ancora nella versione beta, ma credo che per ora Big G abbia ancora poco da temere.

**Da "20 minuti"**

### **Nativi, immigrati e saggi digitali**

**N**egli ultimi decenni, la sociologia ha cercato di spiegare alcuni fenomeni sociali usando il concetto di "generazione". Con esso si intende un gruppo molto vasto di persone, nate più o meno nello stesso periodo e che condividono esperienze culturali simili. E' stato così, per esempio, per la "generazione perduta", identificata da Hemingway in un gruppo di intellettuali americani che vivevano a Parigi nel primo dopoguerra.

Anni più tardi, dopo la seconda guerra mondiale, è la volta della generazione del Baby Room. Sono persone nate tra il 1946 e il 1964, che quindi oggi sono poco prima o poco dopo l'età del pensionamento. Il periodo in cui i baby-boomers sono nati è caratterizzato da un forte incremento delle

nascite. Grazie al loro numero, hanno modificato la società ridefinendone i valori e approfittano, ancor oggi, dei privilegi dovuti al periodo di benessere che hanno vissuto e contribuito a costruire.

Subito dopo i babyboomers, sono arrivati i ragazzi della generazione X, nati tra il 1965 e il 1980. Troppo giovani per vivere e apprezzare l'entusiasmo degli anni '70, il loro carattere (che è anche quello di chi scrive) è stato plasmato soprattutto dall'abbondanza consumistica degli anni '80. Di questo veniamo rimproverati ancor oggi.

Per coloro che sono nati dopo il 1980 si parla di generazione Y, o Millenials. Più specificatamente, chi è nato negli anni '80 appartarrebbe alla generazione Z, alla Internet Generation, che è nata negli anni '90. Qui però termini e periodi si confondono e non

vengono usati in modo uniforme nella letteratura scientifica o generalista.

Dieci anni fa, questi ragazzi venivano per la prima volta descritti come “nativi digitali”. Il termine è stato coniato da Marc Prensky in un articolo del 2001 dal titolo Digital Natives, Digital Immigrants. Prensky si definisce visionario, inventore, autore, oratore, consulente, futurista, designer dell'apprendimento e di giochi (si veda [www.marcprensky.com](http://www.marcprensky.com), dove si trovano anche i suoi articoli). Newyorkese, nato nel 1946, Prensky ha insegnato in tutti i tipi di scuola, dalle elementari all'università, ha lavorato nel settore bancario, tecnologico e delle risorse umane. Il suo interesse si è concentrato soprattutto sul processo di apprendimento, che ha tentato di reinventare. Oggi è considerato uno dei massimi esperti delle relazioni tra apprendimento e gioco, ma non si limita a pensare: oltre 100 videogiochi sono frutto delle sue idee e del suo lavoro.

Applicando la metafora della migrazione geografica al concetto di generazioni, Prensky spiega l'approccio alle tecnologie digitali da parte dei più giovani confrontandolo con quello usato dalle generazioni precedenti. Questo modo di procedere ha suscitato alcune obiezioni, in particolare perché sembrerebbe voler vedere una sorta di conflitto, o di tensione, tra due “popolazioni”, che in questo caso sono due generazioni. Dal suo punto di vista, ciò ha senso perché il suo discorso è applicato soprattutto in un contesto di formazione, dove ci sono effettivamente due generazioni, quella degli apprendenti e quella degli insegnanti. Non per niente, il suo articolo inizia sottolineando proprio il fatto che il declino del sistema educativo americano è dovuto al fatto che esso è stato disegnato per un tipo di studenti diverso da quello che si trova oggi. Infatti, i nativi digitali hanno trovato il mondo pieno di tecnologie digitali: computer, videogiochi, telefonini. Mp3player, videocamere.

Secondo Prensky chi, nel 2001, frequentava l'università aveva impiegato 5'000 ore della sua vita leggendo, 10'000 ore giocando ai videogiochi e 20'000 ore guardando la tv. Posta elettronica, internet, messaggeria istantanea sono semplicemente parti integranti della loro vita. Gli immigrati digitali possono imparare a usare le tecnologie digitali e comprenderle anche a fondo ma, come gli immigrati geografici, non

perderanno mai il loro accento. Stamperanno i documenti invece di leggerli e commentarli a schermo. Diranno: “Guarda la mia nuova macchina fotografica digitale”, mentre per un nativo essa sarà la sua “nuova macchina fotografica”. Nativi e immigrati digitali, sempre secondo Prensky, hanno quindi due visioni diverse del mondo, due diversi modi di apprendere al conoscenza.

Questo modo di vedere le cose è affascinante e può essere utile, ma è stato criticato. Innanzitutto, molti immigrati digitali hanno contribuito a creare quelle tecnologie digitali di cui sarebbero poco esperti. I giovani, invece, ne fanno un uso più che altro superficiale e ludico, ancorché ne siano circondati. Inoltre, studi hanno dimostrato che tra giovani esistono differenze di competenze tecnologiche tanto varie quanto tra giovani e adulti. Ma le critiche più pressanti sono a proposito della definizione stessa: essa raggruppa tutti i giovani in un unico gruppo, per cui, solo per il fatto di essere giovane, un individuo è un nativo digitale. Non si considera il contesto culturale, geografico, economico e sociale in cui una persona cresce e si forma. In sostanza, le critiche sottolineano che la competenza digitale non è legata all'età anagrafica.

L'articolo di Prensky ha aiutato a capire alcuni problemi del sistema educativo nei paesi occidentali, evidenziando il ruolo della tecnologia. La risposta, però, sembra richiedere analisi e riflessioni più articolate. Ed è lo stesso Prensky che rilancia, introducendo nuovi profili che non si basano all'età. Il primo è quello del saggio digitale (digital wisdom): una persona in grado di usare in modo critico e responsabile le tecnologie digitali. Il secondo è quello dello smanettone digitale (digital skilness): cioè chi è rapido ed esperto e si muove con dimestichezza tra esse. L'ultimo profilo è quello dello stupido digitale (digital stupidity): colui o colei che rifiuta le tecnologie digitali per principio o ne fa un uso improprio, dannoso o trasgressivo.

Di certo, per comprendere un mondo che cambia rapidamente, bisogna aver vissuto senza tecnologie digitali e saperle comprendere abbastanza da vederne gli effetti. E forse è questo il ruolo che la generazione X ha nella storia del mondo.

**Marco Faré da “Azione”**

## La buona lingua

### La virgola prima di “e”

**V**ive tenace nelle scuole quest'altra regola fantasma: “prima della congiunzione e non si mette mai la virgola”. Ricordo d'averla ascoltata anch'io, e fors'anche applicata, quando andavo alle elementari. Di queste regola fasulle e ostinate già ne abbiamo incontrate in queste pagine, ma ancora ne incontreremo.

Ho detto che la virgola e tutti gli altri segni di interpunzione hanno una funzione essenzialmente stilistica, e il loro uso non può essere regolato che molto genericamente dalla grammatica. Ho detto anche che essi sono come le pause musicali: metti, toglì, spostì una pausa, e la musica cambia. Io, per esempio, posso dire, liscio liscio, che “*Maria è una donna giovane e bella*”; ma posso anche dire, volendo sottolineare con una breve pausa la seconda qualità, la bellezza: “*Maria è una donna giovane, e bella*”; come a dire “*e anche bella*”. In quali casi metteremo dunque questa virgola? In tutti quei casi in cui si voglia, con quel segnetto, dar risalto elemento del periodo, anche se questo elemento è preceduto dalla congiunzione “e”.

Sentite come usava queste pause il Foscolo in quel poema sinfonico che sono I Sepolcri: “*Si spandea lungo ne' campi / di falangi un tumulto e un suon di tube / e un incalzar di cavalli accorrenti, / scalpitanti su gli elmi a' moribondi, / e pianto, ed inni, e delle Parche il canto*”. E' un esempio lampante: le prime due e, nessuna virgola, ché il periodo deve svolgersi sciolto, precipitoso; le ultime tre e, tutte precedute dalla virgola, che spezza il periodo in tre pause brevi e solenni, rotte come singhiozzi.

Ma non solo le virgole possono precedere la congiunzione “e”; tutti i segni di interpunzione possono precederla, perfino il punto fermo. Abbiamo sott'occhio i Sepolcri; riprendiamoli: “*ivi Cassandra... / venne; e all'ombra cantò carne amoroso, / e guidava i nepoti, e l'amoroso / apprendeva lamento a' giovinetti. / E dicea sospirando: Oh, se mai d'Argo...*”.

Continuerà ancora per molto nelle scuole questa notizia della e allergica alle interpunzioni.

**Aldo Gabrielli da “Si dice o non si dice?”**

### Riavere

**S**i deve scrivere *rianno* o *rihanno*? Questo problemino grafico, si capisce, interessa tutt'e quattro le forme dell'indicativo presente del verbo avere: *ho, hai, ha, hanno*. In passato, quando l'h di tradizione latina, e non solo nel verbo avere, era sacra, si scriveva normalmente *rihò, rihai,*

*rihà, rihanno*; ma oggi queste forme appaiono francamente pedantesche. Perciò rispettiamo pure la h nelle forme semplici, consacrate ormai da una secolare tradizione, ma aboliamole senza titubanza dal verbo composto, e scriviamo *riò, riai, rià, rianno*.

**Aldo Gabrielli da “Si dice o non si dice?”**

### Giacere, piacere, tacere.

**C**e n'è parecchi che a coniugare questi tre verbi bene spesso inciampicano. Si deve dire *io giacio, noi giaciamo* o *io giaccio, noi giacciamo*? “Le ostriche non mi piaciono” oppure “non mi *piacciono*”? Sono verbi

irregolari, un po' pazzereilli, che ora raddoppiano ora non raddoppiano la c della radice *giac-, piac-, e tac-*. Questo raddoppiamento riguarda solo l'indicativo presente e il congiuntivo presente, ma mentre

nel congiuntivo è costante, nell'indicativo oscilla.

La miglior cosa sarà coniugare *Giacere*: io giaccio, tu giaci, egli giace, noi giacciamo, voi giacete, essi giacciono; errate sono le forme “*io giacio, noi giaciamo*”, “*essi giaciono*”. Congiuntivo: sempre raddoppiato: che io , tu, egli giaccia, che noi giacciamo, che voi giacciate, che essi giacciano. La stessa coniugazione seguono *piacere e tacere*: piaccio, piaci, piace, piacciamo,

piacete, piacciono; taccio, taci, tace, tacciamo, tacete, tacciono: nel congiuntivo sempre doppia c: piaccia, piacciamo, piacciate, piacciano; taccia, tacciamo, tacciate, tacciano.

Per molti saran cose ovvie: per alcuni forse no.

**Aldo Gabrielli da “Si dice o non si dice?”**

## I due punti

**A**nche questi due punti, rappresentano, una pausa tra l'uno e l'altro membro di una proposizione, di un periodo. Ma che pausa? Il punto e virgola, abbiamo visto, è una pausa un po' più lunga della virgola; i due punti, invece, non sono né una pausa più lunga né una più corta, ma piuttosto una pausa tutta particolare che ora può essere più lunga, ora più breve, ma sempre con caratteri propri.

La funzione più semplice e più comune dei due punti è quella pausa che uno fa quando, nel racconto, riferisce le parole testuali di un'altra persona: *Egli allora mi rispose: “Sto bene, verrò da te”*; *Si sedette al tavolino e ordinò: “Un caffè, per favore”*. Quest'uso, come ho detto, è semplice, e ne hanno sentore anche i ragazzini che cominciano a leggere le prime fiabe.

(Bisogna solo spendere due altre paroline per quelle virgolette “ ”, con cui si suole ormai comunemente circoscrivere le parole testuali di un personaggio. Queste virgolette si aprono, come si suol dirsi, subito dopo i due punti, e si chiudono, non appena il discorso riportato è finito. Alcuni autori o stampatori invece di queste virgolette preferiscono usare le lineette: per esempio: *Al richiamo, il cacciatore rispose: - Tornerò questa sera -, e riprese il cammino*: questione di gusti; sono segni che servono soltanto a

mettere in maggior risalto le parole che si riportano testualmente; ma non pesano sul valore dei nostri due punti, e si potrebbero, tutto sommato, anche abolire.)

Ma i due punti hanno anche altre precise e più complesse funzioni. Una, molto importante, è quella di introdurre una enumerazione di cose o di concetti; per esempio: *I precetti del diritto sono tre: vivere onestamente, non nuocere ad altri, riconoscere a ciascuno il suo*. Ancora: *i casi sono due: o pagare o fallire*.

Un'altra importante funzione dei due punti è questa: di indicare che quanto sta per seguire è una determinazione più chiara, più diffusa, più particolare di tutto il pensiero detto in precedenza. Qualche esempio per capirci meglio: *Vedremo che cosa saprai fare all'esame: sarà la prova più bella di come avrai studiato*. E questo esempio, un po' lunghetto ma parlante, del Manzoni: *Un de' bravi s'alzò, e gli disse: “Padre, padre, venga pure avanti: qui non si fanno aspettare i cappuccini: noi siamo amici del convento: e io ci sono stato in certi momenti che fuori non era troppo buon'aria per me: e se mi avesser tenuta la porta chiusa, la sarebbe andata male”*.

**Aldo Gabrielli da “Si dice o non si dice?”**

## Di tutto un po'

### Ecco le lenti a contatto con PC incorporato

**L**eggere le e-mail, guardare la televisione o consultare le notizie online senza dover accendere il computer oppure utilizzare Blackberrà o iPhone, ma solo sbattendo le palpebre. Non è la trama di un film fantascientifico: presto potrebbe diventare realtà. Secondo quanto riportato dal "Journal of Micromechanics e Micro engineering", gli scienziati dell'Università di Washington, insieme ai ricercatori dell'Istituto di Aalto, in

Finlandia, hanno sviluppato un prototipo di lente a contatto che funzionerà esattamente come un computer, senza bisogno di apparecchi esterni. Le lenti avranno anche la capacità di inviare e ricevere informazioni: i dati compariranno davanti agli occhi grazie a una lente computerizzata in grado di passare il flusso di informazioni e immagini attraverso il campo visivo della persona.

**Dal "Giornale del Popolo"**

### Facebook compra Instagram

**C**ampagna acquisti per Facebook in attesa dello sbarco in borsa. Il social network annuncia di aver raggiunto un accordo per acquistare Instagram, l'applicazione per la condivisione di foto, per un miliardo di dollari. Instagram è un'applicazione per scattare fotografie attraverso il cellulare. Pochi giorni fa ha superato la soglia di un milione di download

nella prima giornata del suo debutto sugli smartphone con sistema operativo Android. Era attesa da tempo, annunciata più volte e poi rimandata. Il software ha superato di poco il traguardo di 30 milioni di utenti su iPhone, dove è stata lanciata alla fine del 2010. Instagram, in base ai termini dell'accordo, resterà indipendente da Facebook

**Da "Giornale del Popolo"**

### Il primo virus di Apple

**L**a Apple sembrava immune dai virus. Ma non è così. Si chiama "Flashback" il primo virus serio a colpire i personal computer della casa di produzione di Cupertino, in quella che gli esperti stimano come la più vasta infezione subita dai Mac in quest'ultimo decennio.

Sono almeno 600mila i Mac colpiti in questi giorni. "Flashback" è un tipo di virus informatico, detto malware, che cattura password e altri tipi di dati personali e consente il controllo del computer, all'insaputa del suo proprietario, per tutta una serie di attività illecite.

**Dal "Giornale del Popolo"**

## La Apple dovrà pagare 900mila euro

**S**anzioni per complessivi 900mila euro al gruppo Apple responsabile di pratiche commerciali scorrette a danno dei consumatori. Lo ha deciso l'Antitrust al termine di un'istruttoria che ha riscontrato la non piena applicazione ai consumatori, da parte della società del gruppo Apple operanti in Italia, della garanzia legale biennale a carico del venditore, e informazioni poco chiare sugli ambiti di copertura dei servizi di

assistenza aggiuntiva a pagamento offerte da Apple ai consumatori.

L'autorità italiana che sorveglia la concorrenza e il mercato (AGCM) ha spiegato in un comunicato che nei punti di vendita e sui siti internet di Apple "le informazioni date inducevano i consumatori a sottoscrivere un contratto supplementare a pagamento in cui la copertura del servizio si sovrapponeva alla garanzia legale gratuita prevista del Codice del consumo".

**Dal "Giornale del Popolo"**

## Google e Apple – Entro 10 anni smartphone indossabile

**E**ntro dieci anni il regalo più trendy potrebbe essere uno smartphone indossabile come un braccialetto o un paio di occhiali. Secondo il blog dedicato alla tecnologia del "New York Times", sia Google che Apple stanno lavorando a progetti di questo tipo, che sarebbero ormai nelle fasi finali.

Secondo le indiscrezioni riportate dal blog, nel Google X lab, il Laboratorio supersegreto diretto da Sergey Brin, si stanno sperimentando degli occhiali simili ai

visori dei piloti di caccia militari, in grado di far apparire sulle lenti le informazioni. Alcuni ricercatori di Apple, invece, starebbero testando fra le altre cose un "iPod da polso", in grado di riportare le informazioni dello schermo di un iPhone e di comandarlo attraverso la voce. Insieme a questi ci sarebbero diversi altri dispositivi piccoli che trasmetterebbero le informazioni agli smartphone.

**Dal "Giornale del Popolo"**

## Internet ti cambia la vita e il cervello

**S**appiamo che l'uso patologico di Internet è in grado di estraniare un individuo dalla società e di diminuirne le capacità lavorative. La Chinese Academy of Sciences di Wuhan ha condotto uno studio su adolescenti affetti da Internet Addiction e ha scoperto che quest'ultima è in grado di modificare persino la struttura cerebrale. Dalla risonanza magnetica effettuata durante la compilazione di un

questionario, gli scienziati hanno osservato delle anomalie strutturali nella materia bianca, le stesse zone già osservate nelle persone dipendenti da alcool e sostanze stupefacenti. Le parti colpite coinvolgono l'attenzione, il controllo cognitivo, la capacità di prendere decisioni e l'elaborazione delle emozioni: una pacchetto di capacità utili per una normale vita sociale.

**Da "20 minuti"**

## Sai

*perché le uova hanno colori diversi?*

Il colore del guscio dipende esclusivamente dalla razza e non ha alcuna influenza sulle caratteristiche sensoriali o nutrizionali dell'uomo. Il colore del tuorlo dipende invece dai pigmenti contenuti nel mangime o aggiunti intenzionalmente per ottenere una gradazione di colore che segua le preferenze del consumatore. Gli italiani, per esempio,

*perché ci svegliamo prima che suoni la sveglia?*

In realtà si tratta di una falsa percezione. Udiamo la sveglia e ci svegliamo, ma la percezione, ritardata per il passaggio da sonno a veglia, crea l'illusione di esserci

*perché si dice parlare a vanvera?*

Locuzione risalente almeno al 1565, data nella quale si ha la sua prima attestazione scritta. Parrebbe derivare da un gioco toscano ma di origine spagnola, la bambàra.

*perché si dice fare la luna di miele?*

L'origine di questa espressione non è ben definita, tra le diverse segnaliamo l'usanza di alcuni clan delle tribù del nord Europa. In quei tempi, remoti, quando una coppia si sposava, i due novelli sposi si ritiravano in solitudine in una capanna, lontana dal villaggio, per un intero mese lunare, cibandosi d'amore e di miele.

*da cosa deriva "sandwich"?*

Questo termine inglese, che in italiano si potrebbe tradurre in tramezzino, deriverebbe da John Montagu, quarto conte di Sandwich, un ammiraglio e diplomatico britannico del XVIII secolo. Leggenda vuole che tra un impegno diplomatico e l'altro egli amasse

*da cosa deriva spartano?*

Questo aggettivo, utilizzato per definire una persona o un ambiente particolarmente semplice ed essenziale, deriva dal nome

preferiscono una colorazione intensa del tuorlo, mentre in altri Paesi, come l'Olanda, si prediligono colori più tenui. Un tempo in Europa le uova erano quasi esclusivamente bianche. Sono infatti soprattutto le razze asiatiche a deporre uova marroni, ed oggi proprio queste razze sono quelle utilizzate prevalentemente in allevamento.

svegliati poco prima del trillo. Se invece l'orario della sveglia è sempre lo stesso, allora l'abitudine influisce sul ritmo cardiaco, ossia il ciclo fisiologico legato allo scorrere del tempo, che grazie all'influsso di diversi ormoni funge da orologio biologico interno.

Ma gli etimologisti oggi ritengono sia più verosimile credere che questo vocabolo derivi dall'espressione onomatopeica fanfera, che indica una cosa di nessun valore e che riprodurrebbe il suono del farfugliamento.

Se invece il miele non c'è, un'altra ipotesi è che l'associazione della luna al miele si riferisca alla dolcezza del primo periodo successivo al matrimonio, sottolineando il fatto che l'espressione lascia intendere che solo la prima "luna" sarà di "miele", ovvero che la felicità iniziale è destinata a diminuire presto. Forse!

giocare a golf e a carte, e per non interrompere queste ludiche attività si sarebbe inventato questa forma di pranzo. L'usanza si è mantenuta tale anche ai giorni nostri, quando per non abbandonare il tavolo di lavoro ci portiamo i panini da casa, più buoni se "inventati" in modo creativo.

della città greca Sparta. Gli Spartani antichi erano noti per essere fieri, austeri e rigidi.

**da "Illustrazione ticinese"**

*Auguri*  
*di Buone Vacanze*  
*a tutti i lettori della Rivista*  
*e a tutti i Soci*  
*della Veloscrittura TI / LO*  
*e*  
*della Federazione Ticinese di*  
*stenografia*  
*Sezione di Bellinzona*

## Indice

Note meste .....	1
Una dopo l'altra.....	2
Intersteno – Intersteno-Internet-Contest.....	3
SSV – Giornate svizzere di stenografia e concorso federale.....	5
Swiss 2012 .....	7
Veloscritture TI / LO .....	11
À Vevey, un joyau néogothique.....	16
Steganographie .....	17
Dalla macchina per scrivere al personal computer .....	19
Siate affamati, siate folli! .....	20
Apple andata e ritorno.....	20
Svolta etica per Apple .....	24
L'ultimo iPad è alle porte.....	26
La coda del mouse.....	26
Sarà sociale il nuovo motore di ricerca.....	27
Nativi, immigrati e saggi digitali .....	27
La buona lingua .....	29
- La virgola prima di "e" .....	29
- Riavere.....	29
- Giacere, piacere, tacere .....	29
- I due punti .....	30
Di tutto un po'.....	31
- Ecco le lenti a contatto con PC incorporato .....	31
- Facebook compra Instagram .....	31
- Il primo virus di Apple .....	31
- La Apple dovrà pagare 900mila euro.....	32
- Google e Apple – Entro 10 anni smartphone indossabile .....	32
- Internet cambia la vita e il cervello .....	32
- Sai.....	33
Auguri di Buone Vacanze.....	34
Indice .....	35